

GAGGIA

MILANO



ENGLISH

NEDERLANDS

POLSKI

GAGGIA MAGENTA

PRESTIGE

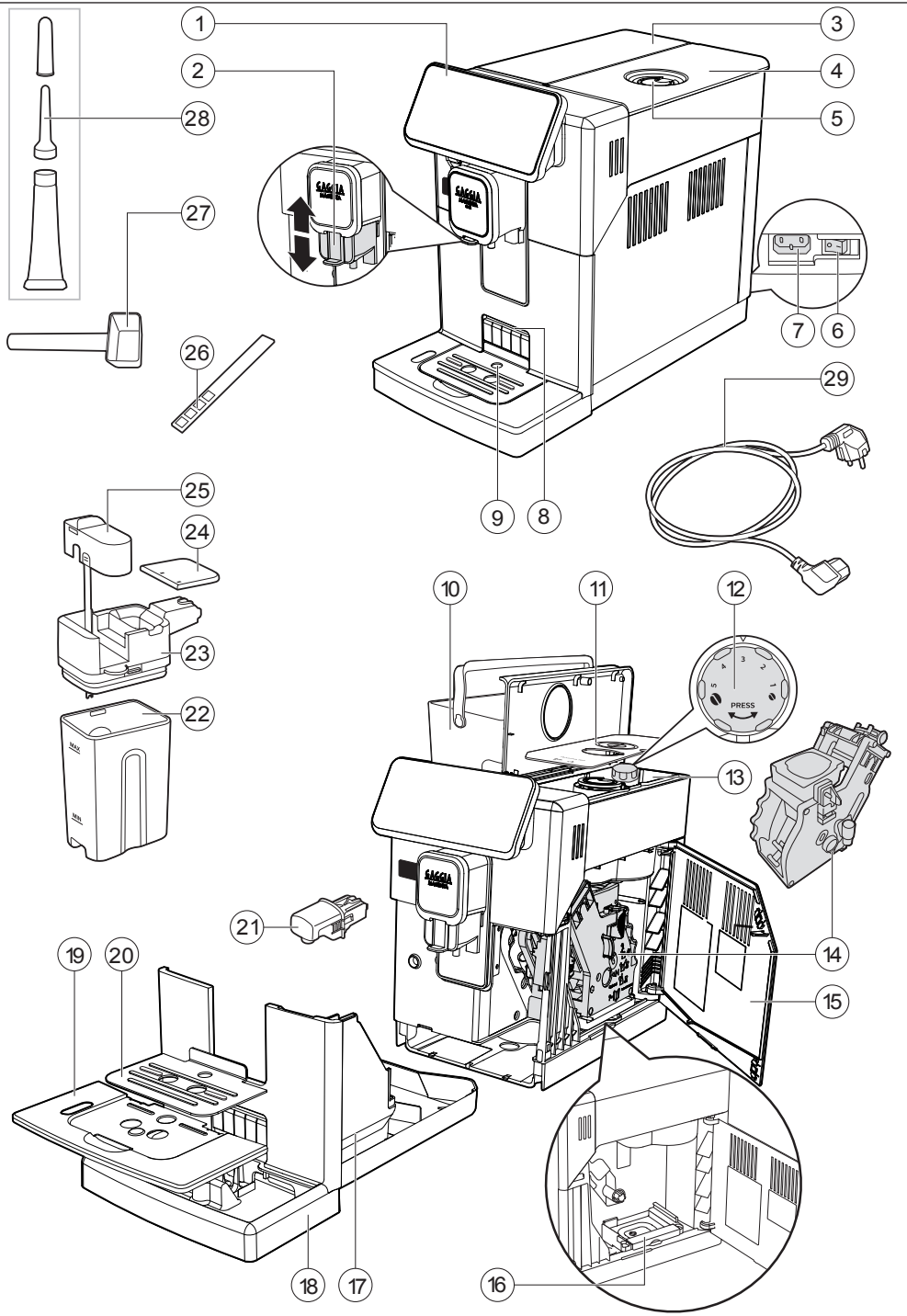
RI8702 (SUP 051U)

Operating instructions

Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

CE



ENGLISH

Congratulations on your purchase of Gaggia Magenta Prestige!
This easy-to-use machine guarantees excellent results every day.
Thanks to its intuitive interface, you can choose from 12 beverages and customise them according to your preferences.
Before being packed, each of our high-quality machines undergoes rigorous testing in our laboratories to ensure that it is operating correctly. As real coffee is used during testing, some residue may be found in your machine. However, this does not compromise the integrity of the product. Please be assured that this is a brand new machine.
In this user manual you will find all the information you need to install, use, clean and descale your machine. Before using it for the first time, please read carefully the safety manual provided separately and store it for future use.

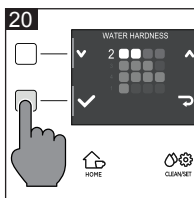
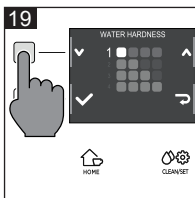
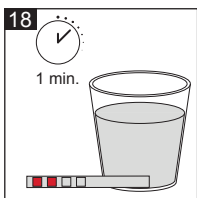
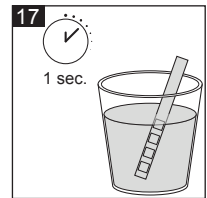
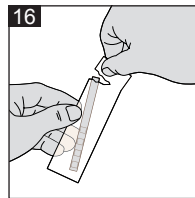
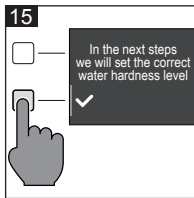
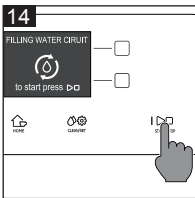
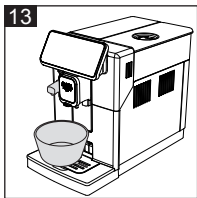
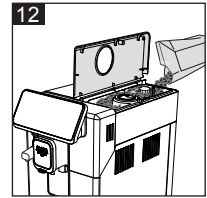
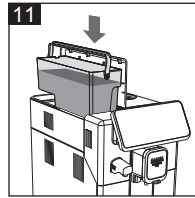
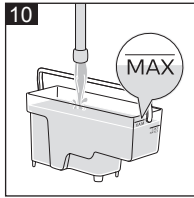
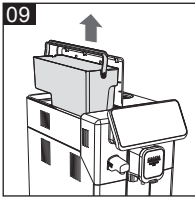
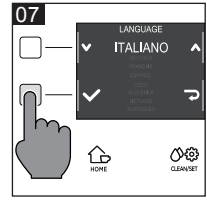
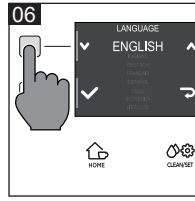
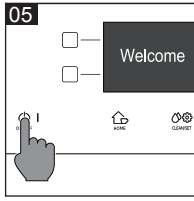
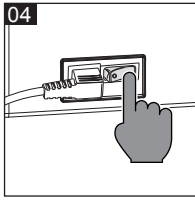
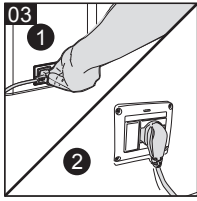
NEDERLANDS

Van harte gelukgewenst met de aanschaf van een Gaggia Magenta Prestige!
Met deze machine krijgt u altijd een uitstekend resultaat in een handomdraai.
Dankzij de intuïtieve interface kunt u kiezen uit 12 dranken en deze aan uw voorkeur aanpassen.
Alvorens te worden verpakt, wordt elke machine onderworpen aan strenge tests in onze laboratoria om een hoge kwaliteit en correcte werking te garanderen. Er wordt tijdens het testen ook koffie gebruikt, dus het is mogelijk dat er wat residu achterblijft. Dit doet geen afbreuk aan de integriteit van het product: het is een volledig nieuwe machine.
In deze handleiding vindt u alle nodige informatie om uw machine te installeren, te gebruiken, schoon te maken en te ontkalken. Lees de aparte veiligheidsbrochure zorgvuldig door voordat u de machine voor het eerst gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

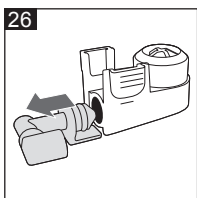
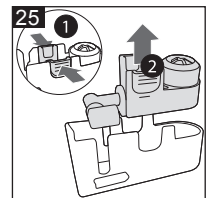
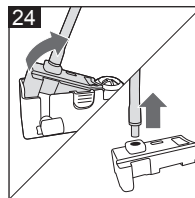
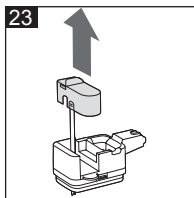
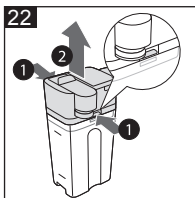
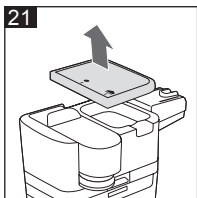
POLSKI

Gratulujemy zakupu urządzenia Gaggia Magenta Prestige!
Dzięki temu urządzeniu zawsze będziesz cieszyć się doskonałymi rezultatami, o które w tym przypadku nie trudno.
Intuicyjny interfejs pozwoli Ci na wybór spośród 12 napojów i dostosowanie ich do Twoich preferencji.
Przed zapakowaniem każde urządzenie przechodzi szereg rygorystycznych testów w naszych laboratoriach, aby zapewnić ich wysoką jakość i prawidłowe działanie. Podczas testowania urządzenia używa się kawy, dlatego mogą pozostać w nim jej pozostałości. Nie wpływa to jednak na integralność produktu: jest to urządzenie całkowicie nowe.
W niniejszej instrukcji zawarto wszelkie informacje niezbędne do zainstalowania, użytkowania, czyszczenia i odwapniania urządzenia. Przed jego pierwszym użyciem zapoznaj się uważnie z dostarczoną osobno broszurą dotyczącą bezpieczeństwa i zachowaj ją w razie potrzeby skorzystania z niej w przyszłości.

First installation / Eerste installatie / Pierwsza instalacja



Milk carafe / Melkkan/ Dzbanek na mleko



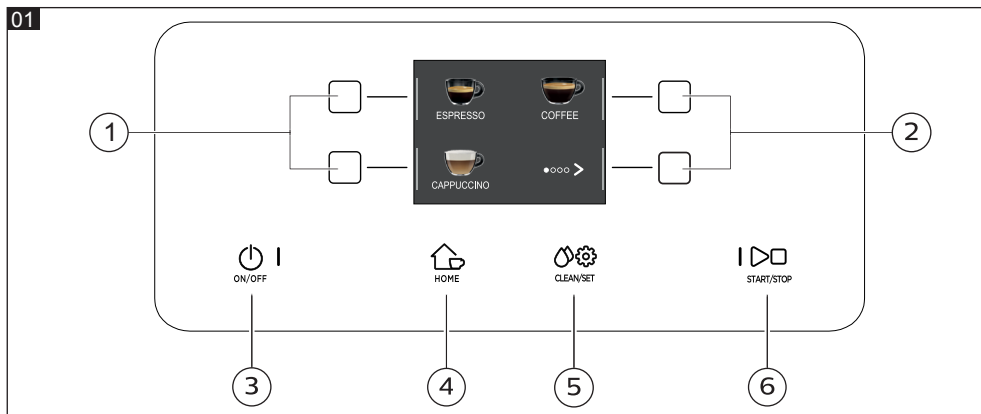
Indice

Główne elementy urządzenia (Rys. 2)	62
Panel sterowania i wyświetlacz	63
Główne elementy panelu sterowania (Rys. 1)	63
Przyciski wielofunkcyjne	63
Pierwsza instalacja	64
Ręczny cykl płukania	64
Pomiar twardości wody	65
Filtr wody INTENZA+	65
Instalacja filtra wody INTENZA+	66
Wymiana filtra wody INTENZA+	66
Rodzaje napojów	67
Espresso tray	68
Parzenie kawy	68
Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej	68
Parzenie kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej	69
Przygotowywanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka	70
Napełnianie dzbanka na mleko	70
Wkładanie dzbanka na mleko	71
Wymywanie dzbanka na mleko	71
Nalewanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka	71
Nalewanie gorącej wody	72
Indywidualne ustawienia napojów i zapisywanie ustawień (MEMO)	73
Indywidualne ustawienia napojów	73
Regulacja stopnia mielenia	74
Czyszczenie i konserwacja	75
Tabela czyszczenia	75
Czyszczenie dzbanka na mleko	76
Czyszczenie bloku zaparzającego	77
Smarowanie bloku zaparzającego	80
Odwapnianie	81
Procedura odwapniania	81
Co robić w przypadku przerwania procedury odwapniania	82
Ustawienia różne	82
Język	82
Filtr wody	83
Czas czuwania	83
Jednostki miary	83
Twardość wody	83
Licznik napojów	83
Dźwięk przycisków	83
Ustawienia fabryczne	83
Znaczenie kodów błędów	84
Rozwiązywanie problemów	85
Akcesoria GAGGIA	87
Dane techniczne	88

Główne elementy urządzenia (Rys. 2)

1	Panel sterowania	16	Kasetka na resztki kawy
2	Regulowany dozownik kawy	17	Pojemnik na fusy
3	Pokrywa zbiornika na wodę	18	Taca ociekowa
4	Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą	19	Kratka ociekowa
5	Pojemnik na kawę wstępnie zmieloną	20	Espresso tray
6	Wyłącznik główny	21	Dozownik gorącej wody
7	Gniazdo do kabla zasilającego	22	Pojemnik na mleko
8	Szczelina na espresso tray	23	Jednostka nalewania mleka
9	Wskaźnik pełnej tacy ociekowej	24	Pokrywka jednostki nalewania mleka
10	Zbiornik na wodę	25	Dozownik mleka
11	Pokrywka zatrzymująca aromat	26	Tester twardości wody
12	Pokrętło regulacji młynka	27	Miarka do kawy wstępnie zmielonej
13	Pojemnik na kawę ziarnistą	28	Smar
14	Blok zaparzający	29	Kabel zasilający
15	Drzwiczki serwisowe		

Panel sterowania i wyświetlacz



Główne elementy panelu sterowania (Rys. 1)

1/2	Przyciski WIELOFUNKCYJNE	Aby wybrać funkcję wskazaną na wyświetlaczu.
3	Przycisk ON/OFF	Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, trzymać przycisk naciśnięty przez kilka sekund.
4	Przycisk HOME	Aby wejść do menu napojów.
5	Przycisk CLEAN/SET	Aby wejść do menu czyszczenia i ustawień.
6	Przycisk START/STOP	Aby uruchomić/zatrzymać nalewanie wybranego napoju lub uruchomić/zatrzymać procedurę wskazaną na wyświetlaczu.

Ważne: przyciski HOME , CLEAN/SET działają również jako przyciski ESC. Można wyjść z ekranów, naciskając jeden z tych dwóch przycisków, które powodują powrót do menu początkowego. Nie jest to jednak możliwe, będąc w obrębie danej funkcji lub programu.

Przyciski wielofunkcyjne

Przyciski wielofunkcyjne po bokach wyświetlacza służą do wybierania funkcji lub napoju, do której odnoszą się one w danym momencie.

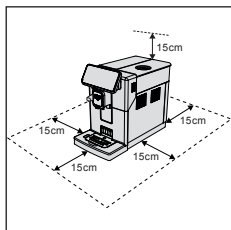
Ważne: aby ułatwić czytanie niniejszej instrukcji, polecenie <<nacisnąć przycisk „>>” powinno być rozumiane jako <<nacisnąć przycisk dotyczący „>>”.



Pierwsza instalacja

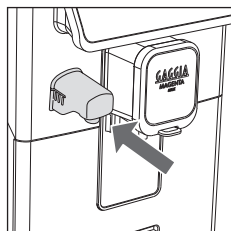
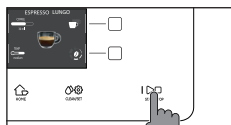
Przed użyciem urządzenia należy przestrzegać kilku prostych wskazówek wyraźnie opisanych w skróconej instrukcji na początku niniejszego podręcznika, gdzie zamieszczono ilustracje objaśniające.

Ważne: aby kawa smakowała lepiej, zalecamy przygotowanie początkowo 5 filiżanek kawy, aby urządzenie wykonało automatyczną regulację.



Ręczny cykl płukania


Podczas pierwszej instalacji lub po długim okresie nieużywania urządzenia należy wykonać cykl płukania ręcznego.

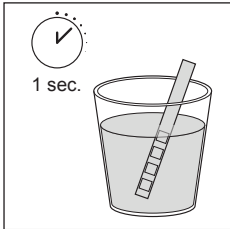


- 1 Umieścić pojemnik pod dozownikiem kawy, przewinąć poszczególne strony i wybrać opcję „ESPRESSOLUNGO”.
- 2 Nacisnąć przycisk „☉” aż do wybrania „☉”, bez dodawania kawy wstępnie zmielonej.
- 3 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania. Urządzenie zacznie nalewać gorącą wodę.
- 4 Opróżnić pojemnik i upewnić się, że dozownik gorącej wody jest zainstalowany.
- 5 Ustawić pojemnik pod dozownikiem gorącej wody i wybrać napój „GORĄCA WODA”.
- 6 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania.
- 7 Opróżnić pojemnik i powtórzyć czynności z punktów od 5 do 7, dopóki zbiornik na wodę nie będzie pusty.
- 8 Po zakończeniu napełnić ponownie zbiornik na wodę do poziomu MAX. Urządzenie jest gotowe do pracy.





Pomiar twardości wody

Podczas pierwszej instalacji należy ustawić twardość wody.

Wyjąć z opakowania pasek testowy do pomiaru twardości wody i postępować zgodnie z instrukcjami widniejącymi na wyświetlaczu podczas fazy instalacji. Aby zmienić twardość wody w innym momencie, należy nacisnąć przycisk CLEAN/SET , wybrać „USTAWIENIA” i w menu ustawień wybrać „TWARDOSĆ WODY”.



- 1 Na 1 sekundę zanurzyć pasek testowy do pomiaru twardości wody w szklance z wodą. Wyjąć pasek testowy do pomiaru twardości wody i poczekać 1 minutę.
- 2 Sprawdzić, ile kwadraczków zmieniło kolor na czerwony.
- 3 Użyć zielonych przycisków „▼” i „▲”, aby wybrać wartość twardości do ustawienia zgodnie z poniższą tabelą, a następnie potwierdzić za pomocą przycisku „✓”.

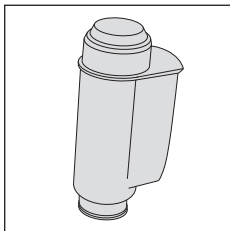
Liczba czerwonych kwadraczków	Wartość do ustawienia	Twardość wody	INTENZA+
	1	woda bardzo miękka	A
	2	woda miękka	A
	3	woda twarda	B
	4	woda bardzo twarda	C

Filtr wody INTENZA+

Zaleca się zainstalowanie filtra wody INTENZA+, aby ograniczyć tworzenie się kamienia. Zapewni to dłuższą trwałość urządzenia i lepszy aromat kawy w miarę upływu czasu.

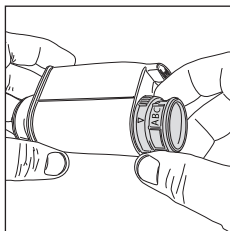
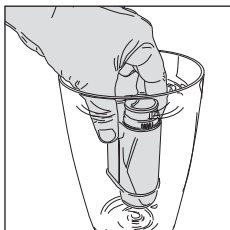
Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy. Bardzo ważna jest zatem jej odpowiednia filtracja, w profesjonalny sposób.

Filtr wody INTENZA+ zapobiega tworzeniu się osadów mineralnych, poprawiając jakość wody.



Instalacja filtra wody INTENZA+


Zanurzyć filtr wody INTENZA+ w zimnej wodzie w pozycji pionowej (otworem ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.





Wyjąć filtr wody INTENZA+ z wody i ustawić go zgodnie ze stwierdzoną twardością wody (patrz rozdział „Pomiar twardości wody”) i określić przy podstawie filtra poziom twardości:

- A = woda miękka – 1 lub 2 kwadraciki
- B = woda twarda (standard) – 3 kwadraciki
- C = woda bardzo twarda – 4 kwadraciki

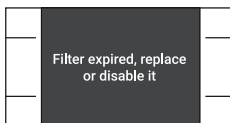
Włożyć filtr INTENZA+ do zbiornika na wodę, upewniając się, że włożony jest prawidłowo. Napełnić ponownie zbiornik na wodę i włożyć go na miejsce.


- 1 Nacisnąć przycisk CLEAN/SET , a następnie przycisk „USTAWIENIA”.
- 2 Wybrać „FILTRWODY” i nacisnąć przycisk „✓”.
- 3 Wybrać „AKTYWUJ” i postępować zgodnie z instrukcjami widniejącymi na wyświetlaczu, aby uaktywnić prawidłowo filtr.

Ważne: procedurę aktywacji filtra można przerwać, naciskając przycisk START/STOP . Aby wznowić procedurę aktywacji filtra, należy ponownie nacisnąć przycisk START/STOP .

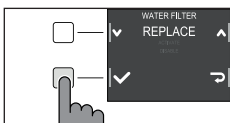
Wymiana filtra wody INTENZA+

Gdy filtr wody INTENZA+ zużyje się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy.














- 1 Dokonać wymiany lub dezaktywacji, naciskając przycisk CLEAN/SET , a następnie przycisk „USTAWIENIA”.
- 2 Wybrać „FILTRWODY” i nacisnąć przycisk „✓”.
- 3 Wybrać „WYMIENI”, aby wymienić filtr lub „WYŁĄCZ”, jeśli nie zamierza się używać filtra. Potwierdzić przyciskiem „✓”.

Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby prawidłowo uaktywnić filtr.



Rodzaje napojów

Oryginalna receptura	Opis
<p>Ristretto</p>  <p>Kawa 30 ml</p>	Mocna kawa, serwowana w małej filiżance: to espresso, którego czas dozowania jest krótszy w porównaniu z czasem dozowania klasycznego espresso, czego efektem jest kawa w mniejszej ilości i mniej bogata w kofeinę.
<p>Espresso</p>  <p>Kawa 40 ml</p>	Espresso znane jest na całym świecie jako prawdziwa „kawa we włoskim stylu”. Serwowane jest w małej filiżance, a jego typowymi cechami są bogaty i intensywny aromat oraz warstwa naturalnej, zwartej pianki. Taki napój jest efektem procesu zaparzania ciśnieniowego z użyciem gorącej wody, którego pomysłodawcą był w 1938 roku Achille Gaggia.
<p>Espresso lungo</p>  <p>Kawa 80 ml</p>	Espresso lungo to espresso, którego czas zaparzania jest nieco dłuższy. Jest bardziej rozcieńczona, cechuje się inną intensywnością aromatu i wyższą zawartością kofeiny. Serwowane jest w średniej filiżance.
<p>Kawa</p>  <p>Kawa 120 ml</p>	Kawa to napój przygotowywany z większą ilością wody w porównaniu z espresso. Ma delikatniejszy aromat i serwowana jest w średnio-dużej filiżance.
<p>Americano</p>  <p>Kawa 40 ml Woda 110 ml</p>	Americano to mniej intensywna duża kawa, przygotowywana jak espresso, ale z dodatkiem gorącej wody.
<p>Cappuccino</p>  <p>Mleko 120 ml Kawa 40 ml</p>	Cappuccino to jeden z najbardziej lubianych na całym świecie, klasyczny włoski napój. Przygotowuje się je, wykonując espresso z dodatkiem mleka i pianki mleka, która powinna mieć co najmniej 1 cm wysokości. Serwuje się je w dużej filiżance.
<p>Latte macchiato</p>  <p>Mleko 240 ml Kawa 40 ml</p>	Latte macchiato jest to napój przygotowywany z gorącego mleka, z odrobiną pianki mleka i niewielką ilością espresso. Serwowany jest w wysokiej, przezroczystej szklance, dzięki której idealnie widać trzy różne tworzące go warstwy.
<p>Café au lait</p>  <p>Kawa 90 ml Mleko 90 ml</p>	Café au lait jest to napój składający się z kawy i mleka w równych częściach. Obecniemożna go również wzbogacać delikatną warstwą pianki mleka. Serwuje się je w dużej filiżance.
<p>Cortado</p>  <p>Kawa 40 ml Mleko 30 ml</p>	Cortado to napój pochodzący z Argentyny, jest espresso z dodatkiem niewielkiej ilości mleka. Na ogół serwowane jest w niewielkiej szklance. Najbardziej popularne jest w Hiszpanii i Portugalii, a także w Ameryce Łacińskiej.
<p>Flat white</p>  <p>Kawa 40 x 2 ml Mleko 80 ml</p>	Flat white to napój pochodzący z Australii, w którym kawa odgrywa rolę dominującą. Składa się na niego podwójne espresso i mleko z delikatną warstwą aksamitnej pianki.
<p>Spienione mleko</p>  <p>Mleko 180 ml</p>	Spienione mleko wykorzystywane jest do przygotowywania cappuccino, latte macchiato i wielu innych napojów. W efekcie powstaje zwarta i jednolita warstwa pianki mleka.

Gorąca woda

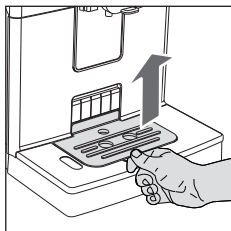


Woda 150 ml

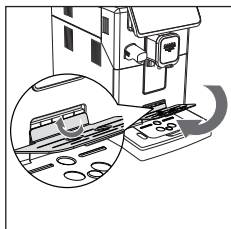
Gorącej wody można używać do szybkiego przygotowania herbaty, naparów ziołowych i innych napojów rozpuszczalnych.

Ważne: W oryginalnych recepturach wszystkie napoje są ustawione na średnią temperaturę i średnią intensywność aromatu.

Espresso tray



Niniejsze urządzenie zaprojektowano z myślą o przyrządzaniu doskonale smakujących napojów, od tradycyjnego espresso po liczne inne dostępne napoje. Jeśli pragniesz zasmakować włoskiego espresso zgodnie z tradycją przyrządzania tego rodzaju napoju, z delikatną warstwą naturalnej pianki na powierzchni, zachęcamy Cię do korzystania ze specjalnie opracowanej podstawki „Espresso Tray”. Podstawka ta pozwala na korzystanie z tradycyjnych filiżanek do espresso, mając zawsze pewność, że jego poziom będzie idealny, by powstała jednolita, zwarta pianka i że przy jego zaparzeniu otoczenie pozostanie nieskazatelnie czyste.




Podnieś Espresso Tray nad kratkę tacy ociekowej i włożyc do przewidzianej szczeliny, jak pokazano na rysunku.

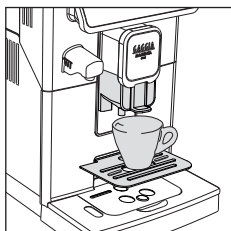
Parzenie kawy

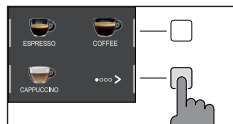
Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej

Uwaga: używać wyłącznie kawy ziarnistej do espresso. Nie wsypywać do pojemnika na kawę ziarnistą kawy mielonej, kawy niepalonej, kawy liofilizowanej lub rozpuszczalnej, ponieważ mogłyby one uszkodzić urządzenie.

Wskazówka: aby kawa była cieplejsza, należy podgrzać filiżanki gorącą wodą.

- 1 Ustawić Espresso Tray, umieścić filiżankę pod dozownikiem kawy, podnieść lub obniżyć dozownik kawy w zależności od rozmiaru używanej filiżanki. Nacisnąć przycisk HOME , aby wejść do menu napojów.

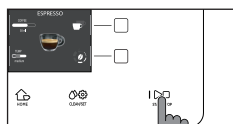




2 Przewinąć poszczególne strony, aby znaleźć i wybrać żądany napój.



3 Po wybraniu żądanego napoju można przygotować dwie filiżanki równocześnie za pomocą przycisku „☕☕” (nie dotyczy AMERICANO).



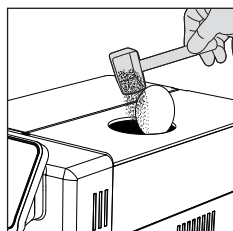
4 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania.

Ważne: nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP ▷□.

Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.

Parzenie kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej

Za pomocą specjalnej dołączonej miarki wsypać prawidłową dżozę do pojemnika na kawę wstępnie zmieloną.



1 Otworzyć pokrywkę pojemnika na kawę wstępnie zmieloną i wsypać jedną pełną miarkę kawy wstępnie zmielonej.

Uwaga: nie wsypywać innych substancji niż kawa wstępnie zmielona, aby nie uszkodzić urządzenia.

2 Umieścić filiżankę pod dozownikiem kawy i wybrać żądany napój.



3 Naciskać przycisk „☕☕” aż do wybrania „☕☕”.

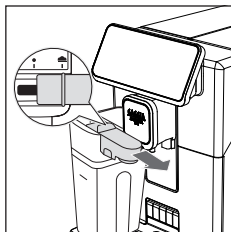
Ważne: funkcja „kawy wstępnie zmielonej” wyklucza możliwość parzenia dwóch filiżanek kawy równocześnie, a także ustawienia aromatu, co jest możliwe wyłącznie w przypadku kawy ziarnistej.

4 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□, aby uruchomić parzenie kawy.

Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.

Ważne: nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP ▷□.

Przygotowywanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka



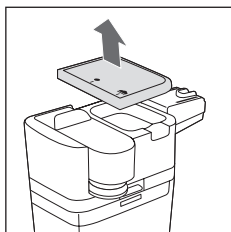
Uwaga: przed wybraniem napoju na bazie kawy i mleka, lub spienionego mleka, sprawdzić, czy dzbanek na mleko jest zainstalowany i dozownik mleka jest otwarty. Jeżeli dzbanek na mleko nie został prawidłowo zainstalowany, dozownik mleka może przyskać para lub gorące mleko.

Napełnianie dzbanka na mleko

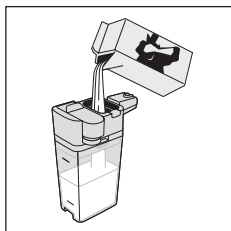
Ważne: przed użyciem dzbanka na mleko należy go dokładnie wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie dzbanka na mleko”.

Dzbanek na mleko można napełnić wcześniej lub podczas użycia

1 Podnieść pokrywę jednostki dozowania mleka.



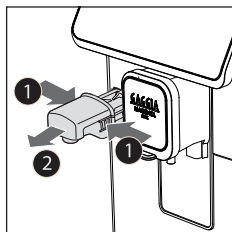
2 Wlać mleko do dzbanka: mleko musi znajdować się między poziomem minimalnym (MIN) i poziomem maksymalnym (MAX) oznaczonym na dzbanku. Założyć pokrywkę.



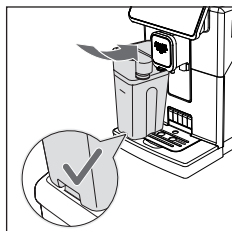
Wkładanie dzbanka na mleko

Jeśli jest zainstalowany, wyjąć dozownik wody:

- 1 Nacisnąć dwa przyciski boczne, aby odblokować dozownik i lekko go podnieść.
- 2 Pociągnąć za dozownik wody, aby go wyjąć.



- 3 Delikatnie nachylić dzbanek na mleko. Włożyć go całkowicie do prowadnic w urządzeniu.
- 4 Nacisnąć dzbanek i obrócić go w dół, następnie zaczepić o tacę ociekową.



Ważne: nie wciskać dzbanka na siłę.

Wymowowanie dzbanka na mleko



Obrócić dzbanek do góry, aż odcepi się od wkładki umieszczonej w tacy ociekowej. Następnie wyjąć go.

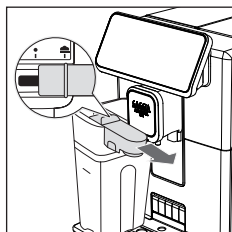
Nalewanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka

Wskazówka: używać zimnego mleka (o temperaturze około 5°C) o zawartości tłuszczu przynajmniej 3%w celu zapewnienia optymalnej pianki. Można stosować zarówno mleko pełnotłuste, jak i mleko częściowo odtłuszczone. Ponadto można stosować mleko odtłuszczone, sojowe lub mleko bez laktozy.

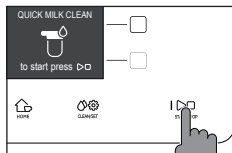
- 1 Wyjąć dozownik mleka poprzez obrócenie go w prawo aż do symbolu .


Ważne: jeżeli dozownik mleka nie zostanie całkowicie wyciągnięty, mleko może nie zostać prawidłowo spienione.

- 2 Ustawić filiżankę pod otwartym dozownikiem mleka.
- 3 Nacisnąć przycisk HOME  i wybrać napój z menu.
 - Nacisnąć przycisk żądanego napoju.
 - Nacisnąć przycisk START/STOP , aby rozpocząć dozowanie wybranego napoju.
- 4 Urządzenie nalewa do filiżanki lub do szklanki określoną ilość spienionego mleka i kawy. W zależności od wybranego napoju będzie dozowana najpierw kawa lub najpierw spienione mleko.




Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.



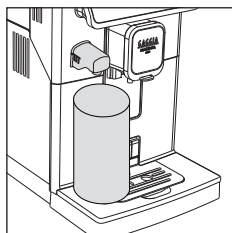
- 5 Po każdym przygotowaniu napojów na bazie kawy i spienionego mleka w ciągu 10 sekund będzie można wykonać procedurę szybkiego czyszczenia obwodu mleka. Procedurę tę będzie można jednak wykonać w innym momencie, wchodząc do menu czyszczenia za pomocą przycisku CLEAN/SET . Nacisnąć przycisk „CZYSZCZENIE” i wybrać funkcję „SZYBKIE CZYSZCZENIE” oraz nacisnąć przycisk „✓”. Następnie postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

Ważne: wykonywać procedurę szybkiego czyszczenia przynajmniej raz dziennie.



Nacisnąć przycisk START/STOP  w celu potwierdzenia lub przycisk „➔”, aby wykonać ją później.

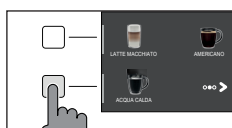
Nalewanie gorącej wody


Uwaga: podczas etapu przygotowywania z dozownika gorącej wody może się wydostawać para i gorąca woda. Przed wyjęciem dozownika gorącej wody, należy poczekać na zakończenie etapu przygotowywania.



- 1 Włożyć dozownik gorącej wody.

- 2 Nacisnąć przycisk HOME , przewinąć poszczególne ekrany za pomocą zielonego przycisku „➔” i wybrać gorącą wodę.
- 3 Nacisnąć przycisk „GORĄCA WODA”. Następnie nacisnąć przycisk START/STOP  w celu rozpoczęcia nalewania.






Ważne: nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP .

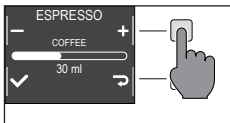
Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.


Indywidualne ustawienia napojów i zapisywanie ustawień (MEMO)



Niniejsze urządzenie pozwala na zmianę ustawień napoju w zależności od własnych preferencji oraz zapisanie ich (MEMO), nadpisując nimi wcześniejsze ustawienia.

Indywidualne ustawienia napojów



- 1 Nacisnąć przycisk HOME .
- 2 Wybrać swój napój.
- 3 Na ekranie wyświetlane są wszystkie ustawienia, które można dostosować i/lub wybrać w zależności od własnych preferencji. W zależności od typu napoju można dostosować i/lub wybrać:
 - objętość mleka i kawy;
 - temperaturę kawy;
 - nalewanie do dwóch filiżanek na raz;
 - użycie kawy wstępnie zmielonej;
 - intensywność aromatu (tylko podczas używania kawy ziarnistej);
- 4 Po naciśnięciu przycisku „KAWA ” lub przycisku „MLEKO ” użyć zielonych przycisków „+” i „-”, aby ustawić żądaną objętość. Następnie nacisnąć przycisk „✓”, aby potwierdzić i powrócić do poprzedniego ekranu, na którym będzie wyświetlana nowa ustawiona ilość.



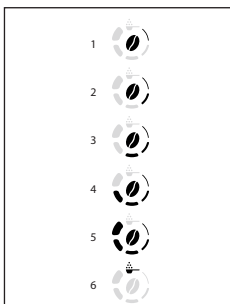
- 5 Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „TEMP ”, aby zmienić temperaturę napoju, wybierając spośród dostępnych opcji:
 - niska;
 - średnia;
 - wysoka.

- 6 Nacisnąć przycisk „”, aby przygotować dwie filiżanki lub przycisk „”, aby przygotować tylko jedną filiżankę. Ilustracja napoju na środku wyświetlacza wskaże liczbę wybranych filiżanek.

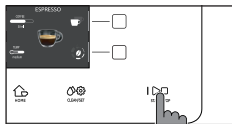
Ważne: z funkcji tej nie można korzystać w przypadku napojów z mlekiem, AMERICANO i GORĄCA WODA.

- 7 Aby zmienić intensywność aromatu lub wybrać kawę wstępnie zmieloną, należy nacisnąć przycisk „”. Można wybrać spośród 5 różnych poziomów intensywności. Przy każdorazowym naciśnięciu przycisku „” intensywność zmienia się o jeden poziom. Na wyświetlaczu widnieje wybrany poziom intensywności lub wybór kawy wstępnie zmielonej.

- 1 Bardzo lekki
- 2 Lekki
- 3 Regularny
- 4 Mocny
- 5 Bardzo mocny
- 6 Kawa wstępnie zmielona.



Ważne: funkcja Kawa wstępnie zmielona pozwala na zaparzenie tylko jednej kawy na raz.



- 8 Po dostosowaniu napoju zgodnie z własnymi preferencjami smakowymi można uruchomić jego nalewanie, naciskając przycisk START/STOP▶□.
- 9 W przypadku zmiany jakiegokolwiek parametru spośród wymienionych powyżej po zakończeniu nalewania pojawi się zapytanie, czy zamierza się zapisać recepturę z wprowadzonymi zmianami.

Uwaga: nowe zapisane ustawienia nadpiszą te z poprzedniej receptury.

Ważne: aby przywrócić ustawienia fabryczne receptur są dwie opcje:

- wpisać ręcznie ustawienia określone w rozdziale „Rodzaje napojów” dla każdego napoju i zapisać je;
- przywrócić ustawienia fabryczne dla wszystkich napojów za pomocą funkcji „Ustawienia fabryczne” w menu „USTAWIENIA”;

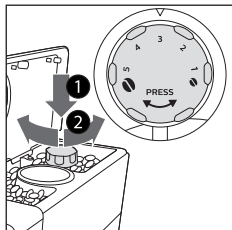
Regulacja stopnia mielenia

Stopień mielenia można regulować za pomocą pokrętki do regulacji stopnia mielenia, znajdującego się w pojemniku na kawę ziarnistą. Młynek ceramiczny zapewnia idealne i jednolite mielenie ziaren niezbędnych przy przygotowywaniu każdej filiżanki kawy. Zachowywany jest wówczas aromat, który zapewnia zawsze doskonały smak.

Ważne: stopień mielenia można regulować jedynie wówczas, kiedy urządzenie mieli kawę ziarnistą. Różnicę w smaku będzie można dostrzec po zaparzeniu 2 - 3 filiżanek kawy.

Uwaga: aby uniknąć uszkodzenia młynka, nie należy obracać pokrętkiem wyboru mielenia więcej niż o jedną pozycję na raz.

- 1 Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
- 2 Otworzyć pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą.
- 3 Przygotować espresso, jak opisano w rozdziale „Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej”.
- 4 Gdy urządzenie mieli kawę, nacisnąć pokrętko regulacji stopnia mielenia w pojemniku na kawę ziarnistą i obrócić je o jedno położenie na raz w prawo lub w lewo.
- 5 Dostępnych jest 5 różnych stopni mielenia. Im niższy wskaźnik, tym smak kawy będzie silniejszy i pełniejszy.



Ważne:

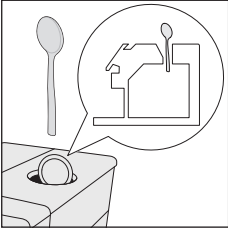
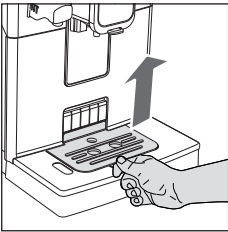
- Mielenie grube: lżejszy smak, przeznaczony do mieszanek ziaren kawy palonych w sposób ciemny (3-5);
- Mielenie drobne: bardziej intensywny smak, do mieszanek ziaren kawy palonych jasno (1-3);

Czyszczenie i konserwacja

Regularne czyszczenie i konserwacja pozwalają na utrzymanie urządzenia w optymalnym stanie i gwarantują zawsze doskonały smak kawy, stały przepływ kawy oraz doskonałą piankę mleka. Zapoznać się z poniższą tabelą, aby dowiedzieć się, kiedy i jak czyścić wszystkie wyjmowane części urządzenia. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy przeczytać odpowiednie rozdziały.



Tabela czyszczenia

Opis części	Kiedy czyścić	Jak czyścić
Dzbanek na mleko	Po użyciu	Uruchomić cykl „SZYBKIEGOCZYSZCZENIA” zgodnie z instrukcjami widocznymi na wyświetlaczu.
	Codziennie	Wyczyścić dokładnie dzbanek na mleko.
	Co tydzień	Wymontować dzbanek na mleko i wyczyścić wszystkie jego części pod bieżącą wodą.
	Co miesiąc	Uruchomić cykl „CZYSZCZENIE OBWODU” zgodnie z instrukcjami opisanymi w rozdziale „Czyszczenie dzbanka na mleko”. W przypadku tego cyklu czyszczenia należy użyć produktu do czyszczenia obwodu mleka marki Philips „Milk Circuit Cleaner”. Wymontować dzbanek na mleko i wyczyścić wszystkie jego części pod bieżącą wodą.
Blok zaparząjący	Co tydzień	Wyjąć blok zaparząjący i umyć go pod bieżącą wodą.
	W zależności od sposobu użytkowania	Patrz rozdział „Czyszczenie i smarowanie bloku zaparząjącego”.
	Co miesiąc	Czyścić blok zaparząjący za pomocą pastylek odłuszczeniowych Gaggia do usuwania oleistych pozostałości po kawie
Taca ociekowa pełna	Kiedy specjalny czerwony wskaźnik wystaje poza kratkę tacy ociekowej	Opróżnić tacę ociekową i wyczyścić ją pod bieżącą wodą.
Pojemnik na fusy	Kiedy wymaga tego urządzenie	Opróżnić pojemnik na fusy i wyczyścić go pod bieżącą wodą. Upewnić się, że podczas tej czynności urządzenie jest włączone, w przeciwnym razie pojemnik na fusy nie zostanie zresetowany.
Zbiornik na wodę	Co tydzień	Wyczyścić go pod bieżącą wodą.

Opis części	Kiedy czyścić	Jak czyścić
Komora kawy wstępnie zmielonej/ przewód wylotowy kawy	Co tydzień	Wyczyścić górną część uchwytem łyżki, jak pokazano poniżej. 
Espresso tray	W zależności od sposobu użytkowania	Wyjąć Espresso Tray i wyczyścić pod bieżącą wodą. Można również umyć ten element w zmywarce, w górnym koszu. 

Czyszczenie dzbanka na mleko

Programy czyszczenia dzbanka na mleko

Urządzenie posiada dwa programy czyszczenia dzbanka na mleko, szybkie czyszczenie i czyszczenie obwodu. Oba programy można wybrać za pomocą przycisku CLEAN/SET  , naciskając następnie przycisk „CZYSZCZENIE”. Szybkie czyszczenie jest proponowane po zakończeniu nalewania napojów na bazie mleka. Postępować w przypadku obu programów zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

- Program szybkiego czyszczenia

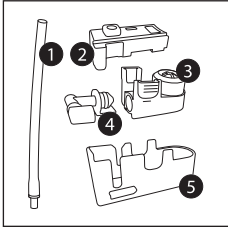
Program szybkiego czyszczenia przewiduje czyszczenie obwodu mleka gorącą wodą.

- Program czyszczenia obwodu

Program czyszczenia obwodu dzbanka na mleko przewiduje dokładne czyszczenie całego obwodu mleka przy użyciu produktu do czyszczenia obwodów mleka Philips „Milk Circuit Cleaner”.

Czyszczenie dzbanka na mleko pod bieżącą wodą —

Dozownik mleka składa się z pięciu komponentów. Komponenty mogą być myte w zmywarce do naczyń (z wyjątkiem pojemnika na mleko).



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Rurka do mleka |
| 2 | Podstawka gumowa |
| 3 | Przystawka Pannarello |
| 4 | Złączka przystawki Pannarello |
| 5 | Obudowa dozownika mleka |

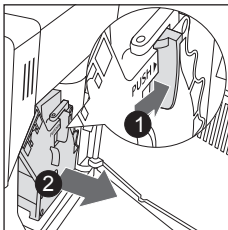
- Zdjąć pokrywkę zespołu dozowania mleka (Rys.21).
- Nacisnąć przyciski zwalniające po obu stronach górnej części jednostki nalewania mleka (1) i wyjąć górną część pojemnika na mleko (2) (Rys.22).
- Wyjąć dozownik mleka z jednostki nalewania mleka (Rys.23).
- Aby wymontować dozownika:
 - Obrócić i mocno trzymać jednostkę nalewania mleka. Wyjąć rurkę do mleka z podstawki (Rys.24);
 - Nacisnąć przyciski zwalniające na przystawce Pannarello i zdjąć przystawkę Pannarello z gumowej podstawki. (Rys.25);
 - Wyjąć złączkę z przystawki Pannarello. (Rys.26);
- Umyć wszystkie komponenty pod bieżącą wodą.
- Po ukończeniu czyszczenia zmontować wszystkie komponenty, wykonując tę samą procedurę w odwrotnej kolejności.

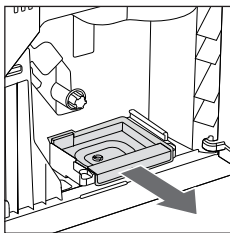
Czyszczenie bloku zaparzającego —

Uwaga: nie myć bloku zaparzającego w zmywarce i nie używać płynów do mycia naczyń lub innych detergentów, ponieważ mogłyby one spowodować nieprawidłowe działanie bloku zaparzającego, co mogłoby być odczuwalne w smaku kawy.

Wymywanie bloku zaparzającego —

- Wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający.
- Wyjąć tacę ociekową z pojemnikiem na fusy.
- Otworzyć drzwiczki serwisowe.
- Nacisnąć dźwignię PUSH(pchnij) (1) i pociągnąć uchwyt bloku zaparzającego (2), aby wyjąć go z urządzenia.

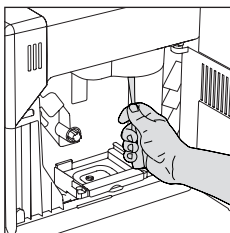




- 5 Wyjąć kasetkę na resztki kawy.

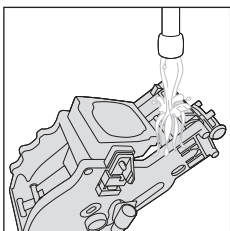
Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą

- 1 Wyczyścić dokładnie przewód wylotowy kawy uchwytem łyżeczki lub innym zaokrąglonym przyrządem kuchennym.



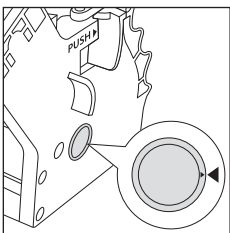
- 2 Przepłukać obficie ciepłą wodą blok zaparzający i kasetkę na resztki kawy. Umyć dokładnie górny filtr.
- 3 Pozostawić blok zaparzający do samoczynnego wyschnięcia.

Ważne: nie suszyć bloku zaparzającego szmatkami, aby uniknąć nagromadzenia się w jego wnętrzu włókien.

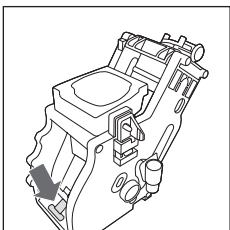


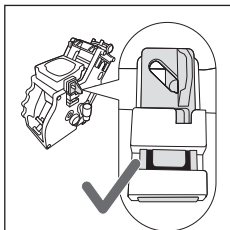
Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce

- 1 Przed włożeniem bloku zaparzającego do urządzenia należy się upewnić, że dwa żółte znaki odniesienia na części bocznej pokrywają się. Gdyby tak nie było, należy:



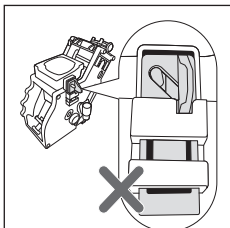
Upewnić się, że dźwignia styka się z podstawą bloku zaparzającego.





- Upewnić się, że żółty zaczep blokujący bloku zaparzającego znajduje się w prawidłowej pozycji.

Aby prawidłowo ustawić zaczep, należy pchnąć go do góry aż do maksymalnej osiągalnej pozycji.



Jeśli zaczep jest nadal w pozycji dolnej, oznacza to, że nie jest on ustawiony prawidłowo.

- Włożyć na miejsce kasetkę na resztki kawy.
- Włożyć blok zaparzający do urządzenia wzdłuż prowadnic umieszczonych po bokach, dopóki nie zostanie on zablokowany w pozycji, o czym będzie świadczyć kliknięcie.

Uwaga: nie naciskać dźwigni PUSH.

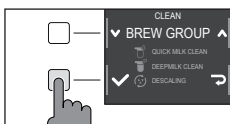
- Zamknąć drzwiczki serwisowe.

Czyszczenie bloku zaparzającego za pomocą pastylek do usuwania olejnych pozostałości po kawie

Uwaga: do czyszczenia stosować wyłącznie pastylki Gaggia do usuwania olejnych pozostałości po kawie.



- Umieścić pojemnik pod dozownikiem kawy.



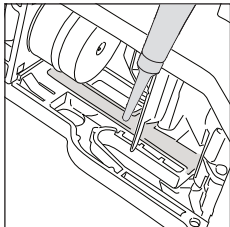
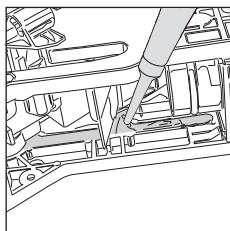
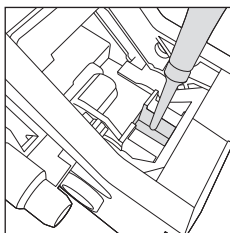
- Nacisnąć przycisk CLEAN/SET ☕⚙️ i wybrać widoczny na wyświetlaczu przycisk „CZYSZCZENIE”.
- Wybrać „CZYSZCZENIEBLOKU ZAPARZAJĄCEGO” i nacisnąć przycisk „✓”, a następnie nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia procedury czyszczenia.
- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby prawidłowo wyczyścić blok zaparzający.
- Procedura ta potrwa około 5 minut, a żeby ją zawiesić i uruchomić ponownie, można użyć przycisku START/STOP ▷□.

Smarowanie bloku zaparzającego

Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, należy smarować blok zaparzający. Z częstotliwością smarowania można się zapoznać w poniższej tabeli.

Częstotliwość użytkowania	Liczba napojów przyrządzanych codziennie	Częstotliwość smarowania
Niska	1 - 5	Co 4 miesiące
Normalna	6 - 10	Co 2 miesiące
Wysoka	> 10	Co miesiąc

- 1 Wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający.
- 2 Wyjąć blok zaparzający i przepłukać go letnią wodą (patrz rozdział „Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą”).
- 3 Nanieść cienką warstwę smaru z wyposażenia wokół sworznia wprowadzającego w części dolnej bloku zaparzającego.



- 4 Nanieść cienką warstwę smaru na prowadnice, po obu stronach (patrz rysunek).
- 5 Włożyć blok zaparzający na miejsce (patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce”).

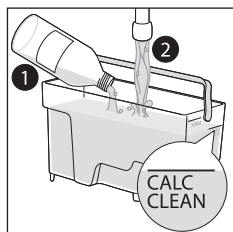
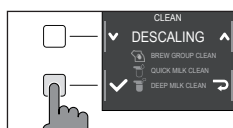
Ważne: tubki ze smarem można używać kilkakrotnie.



Odwapnianie

Procedura odwapniania

Gdy wymaga tego urządzenie, należy wykonać jego odwapnianie.

Stosować wyłącznie roztwór odwapniający Gaggia, który przeznaczony jest do zapewniania optymalnego działania urządzenia. Stosowanie innych produktów może spowodować uszkodzenie urządzenia i obecność ich resztek w wodzie. Brak odwapniania urządzenia spowoduje utratę gwarancji.




- 1 Nacisnąć przycisk CLEAN/SET  i wybrać widoczny na wyświetlaczu przycisk „CZYSZCZENIE”.
 - Wybrać „ODWAPNIANIE” i - po potwierdzeniu przyciskiem „✓” - nacisnąć przycisk START/STOP , aby uruchomić ten proces.
- 2 Wyjąć tacę ociekową z pojemnikiem na fusy, opróżnić je i umieścić ponownie w urządzeniu.
- 3 Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę. Następnie wyjąć filtr INTENZA+, jeśli występuje.
- 4 Włożyć całą butelkę roztworu odwapniającego Gaggia do zbiornika na wodę, a następnie wypełnić go wodą aż do poziomu CALC CLEAN. Następnie włożyć go z powrotem do urządzenia.
- 5 Wypełnić dzbanek na mleko do połowy wodą i włożyć go do urządzenia.
- 6 Umieścić duży pojemnik (1,5l) pod dozownikiem mleka i dozownikiem kawy.
- 7 Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby uruchomić procedurę odwapniania. Procedura ta trwa około 25 minut, a polega na cyklu odwapniania i cyklu płukania, podczas których w regularnych odstępach czasu następuje wylewanie wody.
- 8 Po ukończeniu cyklu odwapniania należy przepłukać zbiornik, dzbanek mleka i obwód wody, postępując zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
- 9 Włożyć ponownie filtr INTENZA+ do zbiornika na wodę.

Ważne: procedurę tę można w dowolnym momencie przerwać i wznowić ponownie, naciskając przycisk START/STOP .

Uwaga: gdy aktywna jest procedura odwapniania, nie można wyjmować bloku zaparzącego. Poczekać na zakończenie procesu odwapniania, a następnie wyjąć blok zaparzący.



Co robić w przypadku przerwania procedury odwapniania

Z procedury odwapniania można wyjść trzymając naciśnięty przez kilka sekund przycisk ON/OFF  na panelu sterowania. Gdyby procedura odwapniania została przerwana przed ukończeniem jej, należy:

- 1 Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie go umyć.
- 2 Napelnić zbiornik na wodę bieżącą wodą do poziomu CALCCLEANi ponownie uruchomić urządzenie. Urządzenie rozgrzeje się i wykona automatyczny cykl płukania.
- 3 Przed przyrządzeniem jakiegokolwiek napoju należy wykonać ręczny cykl płukania, jak opisano w odpowiednim rozdziale.

Ważne: jeśli procedura nie została doprowadzona do końca, możliwie jak najszybciej konieczne będzie wykonanie kolejnej procedury odwapniania.

Ustawienia różne

Po naciśnięciu przycisku CLEAN/SET   i wybraniu „USTAWIENIA” na wyświetlaczu będzie można przywrócić lub zmienić niektóre parametry urządzenia, takie jak:

- język;
- filtr wody;
- czas czuwania;
- jednostki miary;
- twardość wody;
- licznik napojów;
- dźwięk przycisków;
- ustawienia fabryczne.

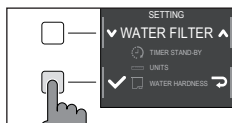
Język

Po wybraniu ikony ustawiania języków otworzy się lista dostępnych języków.

Dostępne języki		
WŁOSKI	DUŃSKI	CZESKI
ANGIELSKI	GRECKI	SŁOWACKI
NIEMIECKI	POLSKI	LITEWSKI
FRANCUSKI	ROSYJSKI	JAPOŃSKI
HISZPAŃSKI	RUMUŃSKI	KOREAŃSKI
PORTUGALSKI	WĘGIERSKI	CHIŃSKI (TRADYCYJNY)
NIDERLANDZKI	BULGARSKI	CHIŃSKI (UPROSZCZONY)

Filtr wody

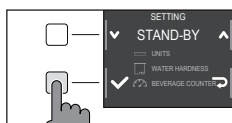
Po wybraniu opcji „FILTRWODY” postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i z opisem w rozdziale „Instalacja filtra wody INTENZA+” oraz w rozdziale „Wymiana filtra wody INTENZA+”.



Czas czuwania

Po wybraniu opcji „CZAS CZUWANIA” można ustawić regulator czasowy na:

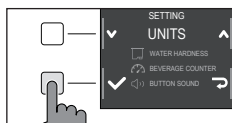
- 15 min
- 30 min
- 60 min
- 180 min



Jednostki miary

Wybierając opcję „JEDNOSTKIMIARY”:

można ustawić jednostkę miary w „m³” lub „uncjach”.



Twardość wody

Po wybraniu opcji „TWARDOSĆWODY” postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i z opisem w rozdziale „Pomiar twardości wody”.

Licznik napojów

Dla każdego napoju można wyświetlić liczbę filiżanek przygotowanych od momentu pierwszego uruchomienia urządzenia. Danych tych nie można zresetować.

Dźwięk przycisków

Jeśli przeszkadza dźwięk przycisków, można go wyłączyć, naciskając „OFF”.

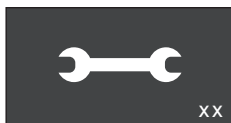
Ustawienia fabryczne

Ustawienia urządzenia można przywrócić do wartości fabrycznych. Urządzenie zażąda podwójnego potwierdzenia, zanim będzie można przejść dalej.

Znaczenie kodów błędów

Poniżej wymieniono niektóre kody błędów, jakie mogą się pojawiać na wyświetlaczu, ich znaczenie oraz instrukcje rozwiązania problemów. Jeśli wskazane rozwiązania okażą się nieskuteczne, ponieważ na wyświetlaczu nadal będzie wyświetlana ikona kodu błędu i urządzenie nie zacznie działać prawidłowo, lub gdyby pojawiły się inne kody błędów, należy się skontaktować z autoryzowanym centrum obsługi klienta lub z dystrybutorami w swoim kraju.

Dane podano na stronie www.gaggia.com lub www.gaggia.it.










Kod błędu	Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
01	Młynek jest zablokowany.	Przewód wylotowy kawy jest zablokowany.	Wyjąć kabel zasilający i blok zaparządzający. Wyczyścić dokładnie przewód wylotowy kawy uchwytem łyżki. Ponownie włączyć urządzenie.
03 - 04	Wystąpił problem z blokiem zaparządzającym.	Blok zaparządzający jest zabrudzony lub nieprawidłowo nasmarowany. Blok zaparządzający nie jest ustawiony prawidłowo.	Wyłączyć urządzenie. Wyjąć blok zaparządzający i dokładnie go wyczyścić. (Patrz rozdział „Czyszczenie bloku zaparządzającego”). Wyłączyć urządzenie. Wyjąć blok zaparządzający i włożyć go ponownie. Przed włożeniem bloku zaparządzającego upewnić się, że znajduje się on w prawidłowej pozycji. Patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparządzającego na miejsce”.
05	Wystąpił problem w obwodzie wody.	W obwodzie wody znajduje się powietrze.	Wyjąć i włożyć ponownie zbiornik do urządzenia, kilkukrotnie. Upewnić się o włożeniu go prawidłowo do urządzenia. Sprawdzić, czy komora zbiornika na wodę jest czysta. W przypadku korzystania z filtra „INTENZA+”: wyjąć filtr ze zbiornika na wodę i potrząsnąć nim, aby usunąć z filtra całe powietrze. Następnie włożyć ponownie filtr „INTENZA+” do zbiornika na wodę.
14	Urządzenie jest przegrzane.	Przyczyn może być wiele.	Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie po 30 minutach. Wykonać tę czynność 2 lub 3 razy.

Rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale podsumowano najczęstsze problemy, jakie mogą występować w tym urządzeniu. Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, korzystając z podanych poniżej informacji, należy wejść na stronę www.gaggia.com lub www.gaggia.it, aby zapoznać się z często zadawanymi pytaniami lub skontaktować się z Centrum obsługi klienta bądź dystrybutorami w swoim kraju.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone.	Sprawdzić, czy kabel zasilający jest włożony prawidłowo.
	Przycisk on/off został przytrzymany za krótko.	Trzymać przycisk on/off naciśnięty przez kilka sekund.
Taca ociekowa szybko się zapełnia.	Jest to zupełnie normalne zjawisko. Urządzenie wykorzystuje wodę do przepłukiwania obwodu wewnętrznego i bloku zaparzającego. Część wody przepływa przez system wewnętrzny bezpośrednio do tacy ociekowej.	Opróżnić tacę ociekową, kiedy czerwony wskaźnik zacznie wystawać poza kratkę. W celu zbierania wody pochodzącej z procesu płukania zalecamy ustawienie pod dozownikiem filiżanki.
Na wyświetlaczu stale widnieje ikona „pełnego pojemnika na fusy”.	Pojemnik na fusy został opróżniony, kiedy urządzenie było wyłączone.	Opróżniać zawsze pojemnik na fusy, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli pojemnik na fusy jest opróżniany, gdy urządzenie jest wyłączone, wtedy licznik cykli kawy nie zeruje się. Wówczas na wyświetlaczu widoczna jest wspomniana ikona, nawet jeśli pojemnik nie jest pełny.
	Pojemnik na fusy został ustawiony zbyt szybko.	Poczekaj zawsze około 5 sekund, kiedy ustawia się na miejscu pojemnik na fusy. Wówczas licznik wyzeruje się.
Urządzenie żąda opróżnienia pojemnika na fusy, chociaż pojemnik ten nie jest pełny.	Urządzenie nie wyzerowało licznika przy ostatnim opróżnieniu pojemnika na fusy.	Poczekaj zawsze około 5 sekund, kiedy ustawia się na miejscu pojemnik na fusy. Wówczas licznik fusów wyzeruje się.
		Opróżniać zawsze pojemnik na fusy, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli pojemnik na fusy jest opróżniany, gdy urządzenie jest wyłączone, wtedy licznik cykli kawy nie zeruje się.
Pojemnik na fusy jest zbyt pełny i nie jest wyświetlana ikona „pełnego pojemnika na fusy”.	Tacę ociekową wyjęto, nie opróżniając pojemnika na fusy.	Podczas wyjmowania tacy ociekowej należy opróżnić również pojemnik na fusy, nawet jeśli jest prawie pusty. W ten sposób pojemnik na fusy będzie miał w ustawieniach zerowy poziom i ponownie zacznie prawidłowo zliczać fusy kawy.
Nieemożliwe wyjęcie bloku zaparzającego.	Blok zaparzający znajduje się w nieprawidłowym położeniu.	Zamknąć drzwiczki serwisowe. Wyłączyć i włączyć ponownie urządzenie. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o gotowości urządzenia, a następnie wyjąć blok zaparzający.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włożyć bloku zaparzającego.	Blok zaparzający znajduje się w nieprawidłowym położeniu.	Blok zaparzający nie został ustawiony prawidłowo na swoim miejscu. Upewnij się, że dźwignia styka się z podstawą bloku zaparzającego i że haczyk bloku zaparzającego znajduje się w prawidłowym położeniu. Patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce”. Aby ponownie ustawić urządzenie, należy włożyć na miejsce tacę ociekową z pojemnikiem na fusy. Nie wkładać bloku zaparzającego. Zamknąć drzwiczki serwisowe, odłączyć kabel zasilania i podłączyć go ponownie. Następnie spróbować włożyć na miejsce blok zaparzający i ponownie uruchomić urządzenie.
Kawa ma mało pianki lub jest wodnista.	Młynek jest ustawiony na grube mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie drobniejsze.
	Urządzenie wykonuje procedurę automatycznej regulacji.	Przyrządzić kilka filiżanek kawy, aby urządzenie wyregulowało się automatycznie.
	Przewód wylotowy kawy jest zablokowany.	Wyczyścić przewód wylotowy kawy za pomocą łyżki, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą”.
Kawa nie jest wystarczająco ciepła.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska. Sprawdź ustawienia menu.	Ustawić temperaturę w menu na „MAX”.
Urządzenie mieli kawę ziarnistą, ale kawa nie jest dozowana.	Młynek jest ustawiony na zbyt drobne mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie grubsze.
	Dozownik kawy jest zatkany.	Zaparzyć dużą kawę wstępnie zmieloną, bez dodawania kawy wstępnie zmielonej.
	Dysze dozownika kawy są zatkane.	Wyczyścić dysze dozownika kawy wyciorkiem.
Kawa wypływa powoli lub kropelkami.	Młynek jest ustawiony na zbyt drobne mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie grubsze.
	Dysze dozownika kawy są zatkane.	Wyczyścić dysze dozownika kawy wyciorkiem.
	Obwód urządzenia jest zablokowany z powodu osadów kamienia.	Wykonać odwapnianie.
Mleko nie spienia się.	Dzbanek na mleko jest brudny lub nieprawidłowo włożony.	Wyczyścić dzbanek i włożyć go prawidłowo.
	Dozownik mleka nie jest całkowicie otwarty.	Sprawdzić, czy dozownik mleka jest w prawidłowym położeniu.
	Nie wszystkie części dzbanka na mleko zostały prawidłowo zmontowane.	Upewnij się, że wszystkie komponenty (zwłaszcza rurka do mleka) zostały zamontowane prawidłowo.
	Użyty rodzaj mleka nie nadaje się do spieniania.	W zależności od rodzaju mleka ilość i jakość powstającej pianki mogą być różne.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie da się włożyć filtra „INTENZA+”.	Należy usunąć powietrze z filtra.	Poczekać, aż pęcherzyki powietrza wydostaną się z filtra.
	Zbiornik zawiera jeszcze wodę.	Opróżnić zbiornik na wodę przed zainstalowaniem filtra.
	Gumowa uszczelka nie jest nałożona na filtr „INTENZA+”.	Sprawdzić opakowanie i nałożyć uszczelkę na filtr „INTENZA+”.
Nie można uaktywnić filtra „INTENZA+”.	Jest już aktywny filtr.	Urządzenie wskazuje wykorzystanie filtra w procentach. Jeśli zamierza się mimo to aktywować nowy filtr, przed utratą ważności filtra używanego, ten ostatni należy najpierw zdezaktywować, jak opisano w punkcie „Wymiana filtra wody INTENZA+”.
Pod urządzeniem znajduje się woda.	Taca ociekowa była zbyt pełna i woda wylała się.	Opróżnić tacę ociekową, kiedy wskaźnik zacznie wystawać poza tacę. Zawsze opróżniać pojemnik przed uruchomieniem procedury odprowadzania.
Urządzenie jest w trybie DEMO.	W momencie włączenia urządzenia przycisnęliście kombinację przycisków (HOME  - CLEAN/SET   - HOME  - CLEAN/SET   .	Wyłączyć urządzenie i ponownie je włączyć za pomocą przycisku ON/OFF  na panelu sterowania

Akcesoria GAGGIA

Kawa i akcesoria dostępne są w autoryzowanych salonach (Włochy) lub u dystrybutorów w poszczególnych krajach.



Odpadniacz



Filtr wody INTENZA+



Pastyłki odtłuszczające



Milk circuit cleaner (Philips)



Gama kawy ziarnistej i mielonej: 100%Arabica / Intenso / Bezkofeinowa

Dane techniczne

Napięcie nominalne - Moc nominalna - Zasilanie	Patrz tabliczka umieszczona po wewnętrznej stronie drzwiczek serwisowych
Materiał obudowy	Tworzywo termoplastyczne
Wymiary	224 x 357 x 435 mm
Masa	7,7 kg
Długość kabla	1200 mm
Panel sterowania	Przedni
Zbiornik na wodę	1,8 litra - wyjmowany
Pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	250 g
Pojemność pojemnika na fusy	15
Ciśnienie pompy	15 barów
Bojler	Bojler ze stali nierdzewnej
Urządzenia zabezpieczające	Bezpiecznik termiczny

GAGGIA S.p.A.reserves the right to make any necessary modification.

GAGGIA S.p.a.behoudt zich het recht voor om alle wijzigingen die zij noodzakelijk acht aan te brengen.

GAGGIA S.p.a.zastrzegasobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian.



421946503691

COD.

- Rev.01 - 21/01/21

GAGGIA S.p.A.

Sede Amministrativa/Administrative Office

Via Torretta, 240

40041 Gaggio Montano - Bologna - Italia

+39 0534 771111 / Fax+39 0534 31025

Sede Legale/Registered Office

Piazza A. Diaz, 1

20123 Milano - Italia

Capitale Sociale Euro 104.000 i.v.

REA MI1387376 - R.I.Cod.Fisc. 02069680367

Part. IVA : IT-13054780153

GAGGIA
MILANO

www.gaggia.it

www.gaggia.com